

Hos

Chapter 8

Modern Hebrew Interlinear
Reference: Modern Hebrew Bible

פָּשְׁעוּ:	תּוֹרַתִּי	וְעַל-	בְּרִיתִי	עָבְרוּ	יַעַן	יְהוָה	בֵּית	עַל-	כְּנָשָׁר	שֹׁפֵר	חֶכְךָ	אֶל-	1
פשעו	תורתִי	ו-על-	בריתִי	עברו	יען	יהוה	בית	על-	כ-נשר	שופר	חֶכְךָ	אל-	
H6586	H8451		H1285		H3282	H3068			H5404	H7782	H2441	H0413	

פִּשְׁעוּ: תּוֹרַתִּי וְעַל בְּרִיתִי עָבְרוּ יַעַן יְהוָה בֵּית עַל כְּנָשָׁר שֹׁפֵר חֶכְךָ אֶל

לִי	יִזְעֲקוּ	אֱלֹהֵי	יִדְעֲנוּךָ	יִשְׂרָאֵל:	2
ל-י	יזעקו	אלוהי	ידענוך	ישראל	
	H2199	H0430	H3045	H3478	

יִשְׂרָאֵל: יִדְעֲנוּךָ אֱלֹהֵי יִזְעֲקוּ לִי

זָנַח	יִשְׂרָאֵל	טוֹב	אוֹיֵב	יִרְדְּפוּ:	3
זנח	ישראל	טוב	אויב	ירדפו	
	H3478		H0341	H7291	

יִרְדְּפוּ: אוֹיֵב טוֹב יִשְׂרָאֵל זָנַח

הֵם	הַמְּלִיכֹו	וְלֹא	מִמְּנֵי	הַשִּׁירוּ	וְלֹא	יִדְעֲתִי	כִּסְפָם	וְזָהַבָם	עָשׂוּ	לָהֶם	עֲצָבִים	4
הם	המליכו	ו-לא	מ-מני	השירו	ו-לא	ידעתי	כספם	ו-זהבם	עשו	ל-הם	עצבים	
	H1992		H3808	H8323	H3808	H3045	H3701	H2091			H6091	

לְמַעַן	יִכָּרֵת:
ל-מען	ייכרת
	H3772
	H4616

יִכָּרֵת: לְמַעַן עֲצָבִים לָהֶם עָשׂוּ וְזָהַבָם כִּסְפָם יִדְעֲתִי וְלֹא הַשִּׁירוּ מִמְּנֵי וְלֹא הַמְּלִיכֹו הֵם

זָנַח	עֲגַלְךָ	שְׁמֵרוֹן	חָרָה	אִפִּי	בָם	עַד-	מָתִי	לֹא	יִוָּכְלוּ	נִקְיוֹן:	5
זנח	עגלך	שמרון	חרה	אפי	ב-ם	עד-	מתי	לא	יוכלו	ניקיון	
	H5695	H8111	H2734	H0639		H5704	H4970	H3808	H3201		

נִקְיוֹן: יִוָּכְלוּ לֹא מָתִי עַד בָּם אִפִּי חָרָה שְׁמֵרוֹן עֲגַלְךָ זָנַח

כִּי	מִיִּשְׂרָאֵל	וְהוּא	חָרַשׁ	עָשָׂהוּ	וְלֹא	אֱלֹהִים	הוּא	כִּי-	שְׁבָבִים	יְהִיָּה	עָגַל	6
כי	מ-ישראל	ו-הוא	חרש	עשהו	ו-לא	אלוהים	הוא	כי-	שבבים	יהיה	עגל	
	H3478	H1931	H2796		H3808	H0430	H1931		H7616	H1961	H5695	

שְׁמֵרוֹן:
שמרון
H8111

שְׁמֵרוֹן: עָגַל יְהִיָּה שְׁבָבִים כִּי הוּא אֱלֹהִים וְלֹא עָשָׂהוּ חָרַשׁ וְהוּא מִיִּשְׂרָאֵל כִּי

כִּי	רוּחַ	יִזְרְעוּ	וְסוּפַתָּה	יִקְצְרוּ	קָמָה	אֵין-	לֹו	צָמַח	בְּלִי	יַעֲשֶׂה-	קָמַח	אוֹלִי	7
כי	רוח	יזרעו	ו-סופתה	יקצרו	קמה	אין-	לו	צמח	בלי	יעשה-	קמח	אולי	
	H7307	H2232		H7054	H0369		H6780	H1097		H7058	H0194		

יַעֲשֶׂה	זָרִים	יִבְלַעְהוּ:
יעשה	זרים	יבלעוהו
		H1104

יִבְלַעְהוּ: זָרִים יַעֲשֶׂה אוֹלִי קָמַח יַעֲשֶׂה בְּלִי צָמַח לוֹ אֵין קָמָה יִקְצְרוּ וְסוּפַתָּה יִזְרְעוּ רוּחַ כִּי

8 נבִלַע יִשְׂרָאֵל עֵתָה הָיוּ בְנוּיִם כְּכֹלֵי אֵינֶן חֲפִץ בּוֹ :
 נבלע ישראל עתה היו ב-נויים כ-כלי אין-חפץ ב-ו
[H1104](#) [H3478](#) [H6258](#) [H1961](#) [H3627](#) [H0369](#) [H2656](#)

בו:חפץ אין ככלי בנויים היו עתה ישראל נבלע

9 כִּי- הַמָּה עָלוּ אֲשׁוּר פָּרָא בּוֹרֵד לוֹ אֲפָרַיִם הַתְּנוּ אֲהָבִים
 כִּי- הַמָּה עָלוּ אֲשׁוּר פָּרָא בּוֹרֵד לֹ-ו אֲפָרַיִם הַתְּנוּ אֲהָבִים
[H1992](#) [H5927](#) [H0804](#) [H6501](#) [H0909](#) [H0669](#) [H8566](#) [H0158](#)

אהבים:התנו אפרים לו בורד פרא אשור עלו המה כי

10 נָם כִּי- יִתְּנוּ בְנוּיִם עֵתָה אֲקַבְצָם וַיַּחֲלוּ מֵעַט מִמֶּשָׂא מִלְךְ שָׂרִים:
 נם כִּי- ייתנו ב-נויים עתה אקבצם ו-יחלו מעט מ-משא מלך שרים
[H1571](#) [H8566](#) [H6258](#) [H6908](#) [H4592](#) [H4428](#) [H8269](#)

שרים:מלך ממשא מעט ויחלו אקבצם עתה בנויים יתנו כי גם

11 כִּי- הִרְבָּה אֲפָרַיִם מְזַבְּחֹת לַחֲטָא הָיוּ- לְחֲטָא:
 כִּי- הִרְבָּה אֲפָרַיִם מְזַבְּחֹת לַחֲטָא הָיוּ- לְחֲטָא:
[H0669](#) [H4196](#) [H2398](#) [H1961](#) [H4196](#) [H2398](#) [H2398](#)

לחטא:מזבחות לו היו לחטא מזבחת אפרים הרבה כי

12 [אֲכַתּוּב-] (אֲכַתְּב-) לֹו [רַבּוֹן] (רַבִּי) תּוֹרַתִי כְמוֹ- זָר נַחֲשָׁבוּ:
 אכתוב- אכתוב- ל-ו רובי רובי תורתִי כמו- זר נחשבו:
[H3789](#) [H3789](#) [H3789](#) [H7239](#) [H7239](#) [H451](#) [H3644](#) [H2803](#)

נחשבו:זר כמו תורתִי רבו לו אכתוב

13 זִבְחֵי הַבְּהֵבִי יִזְבְּחוּ בֶשֶׂר וַיֹּאכְלוּ יְהוָה לֹא רָצָם עֲתָה יִזְכָּר עֲוֹנָם וַיִּפְקֹד
 זבחי הבהבי יזבחו בשר ו-יאכלו יהוה לא רצם עתה יזכור עוונם ו-יפקד
[H2077](#) [H1890](#) [H2076](#) [H1320](#) [H0398](#) [H3068](#) [H3808](#) [H7521](#) [H6258](#) [H2142](#) [H5771](#)

חטאותם חטאותם חטאותם
 חטאותם חטאותם חטאותם
[H1992](#) [H4714](#) [H7725](#)

ישובו:מצרים המה חטאותם ויפקד עונם יזכר עתה רצם לא יהוה ויאכלו בשר יזבחו הבהבי זבחי

14 וַיִּשְׁכַּח יִשְׂרָאֵל אֶת- עֲשָׂהוּ וַיִּלְכֹּן הִיכְלוֹת וַיְהוּדָה וַיְהוּדָה הִרְבָּה עָרִים בְּצִוְרוֹת וְשִׁלְחֹתֶי-
 ו-שכח ישראל את- עושהו ו-בנה היכלות ו-יהודה הרבה ערים בצורות ו-שילחתי-
[H7911](#) [H3478](#) [H0853](#) [H1129](#) [H1964](#) [H3063](#) [H1219](#) [H7911](#)

אֲשׁ בְּעָרָיו וְאָכְלָה אַרְמְנֹתֶיהָ:
 אש ב-עריו ו-אכלה ארמנותיה:
[H0759](#) [H0398](#) [H0784](#)

ארמנותיה:ואכלה בעריו אש ושלחתי בצורות ערים הרבה ויהודה היכלות ויבן עשהו את ישראל וישכח